



BANCO CENTRAL EUROPEO

16 de noviembre de 2005

NOTA DE PRENSA

FINANCIACIÓN E INVERSIÓN FINANCIERA DE LA ZONA DEL EURO EN EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 2005

*En el segundo trimestre de 2005, la tasa de crecimiento interanual de la **financiación** de los **sectores no financieros** de la zona del euro aumentó hasta el 4,7%, desde el 4,5% del primer trimestre de 2005. La tasa de crecimiento interanual de la financiación mediante deuda de estos sectores se incrementó hasta el 5,5%, frente al 5,3% del trimestre precedente (véase cuadro 1).*

*La tasa de crecimiento interanual de la **inversión financiera** de los **sectores no financieros** permaneció, en general, estable, situándose en el 4,5% en el segundo trimestre de 2005 (véase cuadro 2).*

*En cuanto a las **empresas de seguros** y los **fondos de pensiones**, la tasa de crecimiento interanual de la **inversión financiera** se incrementó hasta el 6,2% en el segundo trimestre de 2005, desde el 5,8% del primer trimestre (véase cuadro 3).*

Con respecto a la **financiación** de los distintos sectores no financieros, la tasa de crecimiento interanual del endeudamiento de los **hogares** se incrementó hasta el 8,4% en el segundo trimestre de 2005, frente al 8,2% del primer trimestre. La tasa de crecimiento interanual de la financiación otorgada a las **sociedades no financieras** se redujo levemente hasta el 2,8%, desde el 2,9% del trimestre precedente. La tasa de crecimiento interanual de la financiación mediante deuda disminuyó hasta el 4,2%, frente al 4,4% del trimestre anterior, y la de la financiación mediante la emisión de acciones cotizadas descendió del 0,6% al 0,4%. La tasa de crecimiento interanual del endeudamiento de las **Administraciones Públicas** aumentó hasta el 4,5%, desde el 4% del primer trimestre. Los dos principales instrumentos de financiación utilizados por las Administraciones Públicas, los valores distintos de acciones y los préstamos, contribuyeron a este incremento.

En cuanto a la **inversión financiera** de los **sectores no financieros**, la tasa de crecimiento interanual de la inversión en efectivo y en depósitos se elevó hasta el 6,2% en el segundo trimestre de 2005, desde el 6% del primer trimestre. La tasa de crecimiento interanual de la inversión en valores distintos de acciones se incrementó hasta el 4,1%, desde el 3,6% registrado en el trimestre precedente. La tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones disminuyó hasta el 0,3 %, desde el 1,1% del trimestre anterior. La tasa de crecimiento interanual de la inversión de los hogares en reservas de seguro de vida y de fondos de pensiones se mantuvo, en general, estable, en el 6,6%.

La tasa de crecimiento interanual de las reservas técnicas de seguro, el principal instrumento de financiación de las **empresas de seguros y los fondos de pensiones**, se mantuvo, en general, estable, en el 6,3%, en el segundo trimestre de 2005. La tasa de crecimiento de la financiación de este sector mediante acciones cotizadas se incrementó hasta el 1,3%, desde el 1,1% del trimestre precedente. La tasa de crecimiento interanual de la inversión financiera en valores distintos de acciones de este sector aumentó hasta el 10,5%, frente al 9,8% del trimestre anterior. La tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones se elevó hasta el 5% en el segundo trimestre, desde el 3,7% del primer trimestre.

Notas

- *La publicación de las estadísticas sobre financiación e inversión financiera de la zona del euro en el tercer trimestre de 2005 está prevista para las 10 horas del 15 de febrero de 2006.*
- *En los cuadros 3.1, 3.2 (sectores no financieros) y 3.3 (empresas de seguros y fondos de pensiones) de la sección «Estadísticas de la zona del euro» del Boletín Mensual del BCE se presenta un conjunto más detallado de datos trimestrales a partir del cuarto trimestre de 1997. Estos datos trimestrales sobre financiación e inversión financiera pueden consultarse también en la página «Euro area statistics – download» de la sección «Statistics» de la dirección del BCE en Internet (<http://www.ecb.int>), y pueden descargarse en forma de cuadros (ficheros pdf) y de ficheros csv. En esta dirección figura, asimismo, una detallada referencia metodológica de los datos trimestrales.*

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite la reproducción, siempre que se cite la fuente

CUADRO 1Financiación de los sectores no financieros ¹⁾ de la zona del euro – principales pasivos

	Total		Hogares ²⁾		Sociedades no financieras						Administraciones Públicas					
	Deuda	Total (deuda)	Préstamos de las IFM de la zona del euro	Total	Deuda		Valores distintos de las IFM de la zona del euro	Reservas de los fondos de pensiones	Acciones cotizadas	Total (deuda)	Depósitos	Préstamos de las IFM de la zona del euro	Valores distintos de las acciones			
					Total	Préstamos										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾																
2000 IV	6,7	7,4	7,1	7,3	9,3	14,9	15,4	10,9	17,6	5,0	4,7	2,0	5,2	-0,9	-0,9	2,6
2001 IV	5,3	6,6	5,7	5,3	5,1	8,8	7,2	6,3	23,3	4,5	1,4	5,4	14,4	-0,8	-0,9	6,4
2002 IV	3,8	4,7	6,4	5,8	2,4	3,8	3,9	3,6	3,0	4,7	0,6	4,2	12,3	-1,4	-1,1	5,1
2003 IV	4,6	5,3	7,4	6,4	3,2	4,5	3,3	3,5	11,6	5,0	0,8	4,6	8,9	1,3	1,5	5,1
2004 I	4,4	4,9	7,6	6,6	2,1	2,5	2,0	3,2	4,8	4,9	1,0	5,0	7,5	1,7	2,0	5,6
II	4,4	5,1	8,0	7,2	1,9	2,7	2,4	4,0	3,5	4,8	0,4	5,0	4,8	1,7	2,2	5,7
III	4,5	5,2	8,3	7,7	1,9	2,7	2,2	4,5	5,2	4,8	0,5	5,2	11,3	0,9	1,2	5,8
IV	4,4	5,2	8,1	7,9	2,2	3,1	3,2	5,4	2,3	4,7	0,5	4,9	17,5	-0,9	-0,8	5,6
2005 I	4,5	5,3	8,2	8,0	2,9	4,4	4,2	5,8	5,6	4,5	0,6	4,0	12,8	-1,8	-1,9	4,8
II	4,7	5,5	8,4	8,3	2,8	4,2	4,4	6,3	3,2	4,6	0,4	4,5	18,7	-0,9	-0,9	5,0
En porcentaje del saldo vivo total de los principales pasivos																
2000 II	100	73	20	18	51	23	19	16	3	2	27	30	1	6	5	23
2005 II	100	83	24	21	44	26	21	18	4	2	17	33	1	5	4	27

CUADRO 2Inversión financiera de los sectores no financieros ¹⁾ de la zona del euro – principales activos financieros

	Total	Efectivo y depósitos	Valores distintos de acciones			Acciones ⁴⁾				Reservas técnicas de seguro	
			Total	corto plazo	largo plazo	Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión	Participaciones en fondos del mercado monetario	Reservas técnicas de seguro	Participación neta de los hogares en las reservas de seguro de vida y en las reservas de fondos de pensiones
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾											
2000 IV	6,2	3,3	7,9	16,2	6,9	7,5	8,4	6,1	0,8	8,0	8,6
2001 IV	4,7	4,8	8,7	5,3	9,1	1,5	-1,3	6,0	22,2	7,2	7,3
2002 IV	4,0	5,0	2,5	6,0	2,1	1,6	-0,1	4,0	12,4	6,3	6,5
2003 IV	4,6	5,6	-1,3	-3,2	-1,1	4,1	1,2	7,0	8,6	6,7	7,0
2004 I	4,4	5,3	-1,2	-1,9	-1,1	3,6	1,8	5,1	3,0	6,6	6,7
II	4,7	5,3	2,5	15,9	1,3	3,3	3,6	3,0	1,8	6,3	6,4
III	4,6	5,6	2,6	10,2	1,9	2,4	2,8	2,0	0,7	6,2	6,4
IV	4,6	6,2	2,6	6,9	2,2	1,3	1,3	1,3	-0,7	6,4	6,5
2005 I	4,6	6,0	3,6	0,8	3,9	1,1	0,9	1,3	-2,2	6,4	6,5
II	4,5	6,2	4,1	-6,3	5,2	0,3	-1,8	2,4	-0,8	6,4	6,6
En porcentaje del saldo vivo total de los principales activos financieros											
II 2000	100	34	11	1	10	33	20	13	1	22	20
II 2005	100	37	12	1	11	25	13	12	2	26	23

CUADRO 3

Financiación e inversión financiera de las empresas de seguros y los fondos de pensiones de la zona del euro – principales pasivos y activos financieros

	Principales pasivos	Principales activos financieros											Reservas para primas y reservas para siniestros	
		Reservas técnicas de seguro	Acciones cotizadas	Total	Depósitos en las IFM de la zona del euro	Préstamos	A largo plazo	Valores distintos de acciones	A largo plazo	Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión		Participaciones en fondos del mercado secundario
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾														
2000 IV	8,0	8,4	3,4	5,9	6,0	-0,6	-3,7	3,7	3,9	9,5	4,2	16,6	12,5	5,8
2001 IV	7,4	7,9	3,8	7,4	3,4	3,3	1,7	8,4	8,5	8,2	9,0	7,3	20,0	16,2
2002 IV	5,5	6,3	0,3	5,9	5,6	0,9	1,8	8,2	8,0	4,9	3,2	6,9	18,8	7,1
2003 IV	6,8	6,7	6,2	6,3	3,6	0,2	3,4	10,7	10,6	4,9	2,5	7,2	11,4	-0,7
2004 I	6,7	6,5	8,3	7,1	3,9	3,3	2,5	10,5	10,6	6,0	3,3	8,4	6,7	0,1
II	6,1	6,2	3,5	6,1	4,8	0,6	0,6	10,4	10,6	3,8	1,0	6,5	-2,0	-0,5
III	6,1	6,2	4,8	6,6	7,5	2,1	1,0	10,2	10,5	3,9	1,1	6,6	3,7	-0,1
IV	6,1	6,3	1,6	5,6	7,4	-5,8	-5,6	9,8	10,1	2,8	0,3	5,3	5,0	6,3
2005 I	6,0	6,3	1,1	5,8	6,8	-6,0	-5,9	9,8	10,1	3,7	1,8	5,4	6,5	6,0
II	6,0	6,3	1,3	6,2	5,1	-7,4	-7,5	10,5	11,0	5,0	2,6	7,3	17,6	7,1
En porcentaje del saldo vivo total de los principales activos/pasivos financieros														
2000 II	100	86	12	100	13	10	8	33	32	41	22	18	1	3
2005 II	100	93	5	100	13	7	6	41	40	35	17	18	2	3

Fuente: BCE.

Como puede comprobarse en los cuadros 1, 2 y 3, la información sobre la financiación y la inversión financiera de los sectores no financieros y de las empresas de seguros y fondos de pensiones de la zona del euro comprende la mayor parte de las categorías de pasivos y de activos financieros del SEC 95. En dichos cuadros no figuran todavía los derivados financieros, los préstamos concedidos por las Administraciones Públicas y las sociedades no financieras, las acciones no cotizadas, otras participaciones y otras cuentas pendientes de cobro y pago. Tampoco están incluidos los depósitos efectuados por los sectores residentes no financieros en entidades de crédito no residentes ni los préstamos recibidos de estas entidades.

- 1) Los sectores no financieros comprenden los hogares (incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares), las sociedades no financieras y las Administraciones Públicas.
- 2) Incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares.
- 3) Ratio de las operaciones acumuladas durante los cuatro últimos trimestres en relación con el saldo vivo de los activos financieros o pasivos al final del trimestre del año anterior.
- 4) Excluidas las acciones no cotizadas.